

William M. Branham

# Einer aus einer Million

Samstag, 24.04.1965, Frühstück  
Clifton's Cafeteria  
Los Angeles, California, USA

Prüft aber alles und das Gute behaltet.

[1. Thessalonicher 5.21]



the person you got your hand on,  
the Life-giving source of the Holy  
Ghost.

W-41 Dear God, in the Name of  
Jesus Christ, in this crucial moment  
when the church... may they stand  
at this second, without nervousness,  
and may the Power that raised up  
Christ from the grave, quicken to  
them just now the Truth of the  
Gospel, that Jesus' commission was,  
if they "lay hands on the sick, they  
shall recover." May every demon  
power, every sickness, every disease,  
every affliction, every tormenting  
thing that's happened to the  
people, may it leave just now by  
faith. As believing people, we ask it  
in Jesus Christ's Name. Amen.

Now raise your hands and give  
Him praise, if you believe that He  
does it.

Dear God, this baby will die, Lord,  
unless this is done. I condemn this  
knot, in the Name of Jesus Christ.  
May it leave the innocent child.  
Amen.

Now, the doctors have tried, and  
they fail. Just believe.

W-41 Teurer Gott, im Namen von Jesus  
Christus, in diesem entscheidenden  
Augenblick, wenn die Gemeinde... Mögen  
sie in diesem Augenblick nun ohne  
Nervosität dastehen. Möge nun die Kraft,  
die Christus aus dem Grabe erhob, ihnen  
die Wahrheit des Evangeliums lebendig  
machen, dass der Auftrag Jesu lautete:  
"Wenn sie die Hände auf die Kranken legen,  
dann sollen sie genesen." Möge jede  
dämonische Kraft, jede Krankheit, jedes  
Leiden, alles Quälende, dass auf diese Leute  
gekommen ist, möge es gerade jetzt  
verschwinden. Durch Glauben, als gläubige  
Menschen bitten wir im Namen von Jesus  
Christus. Amen.

Erhebt nun eure Hände und gebt Ihm  
den Lobpreis, wenn ihr glaubt, dass Er es  
tun wird.

Lieber Gott, dieses Kind wird sterben,  
Herr, wenn dies nicht getan würde. Ich  
verurteile diesen Knoten im Namen von  
Jesus Christus; möge er dieses unschuldige  
Kind verlassen. Amen.

Die Ärzte haben es versucht und sie  
haben versagt. Glaubte einfach.

Verantwortlich für den Inhalt dieser deutschen Übersetzung der Predigt „Einer aus einer Million“  
von William Branham ist: SamSut

Wir vom WECKRUF greifen nicht in den Übersetzungsstil und die Wortwahl des Übersetzers ein,  
sondern beheben lediglich offensichtliche Rechtschreib- und Satzzeichenfehler.

Sollte dir ein solcher auffallen,  
bitten wir höflich um Mitteilung an  
[weckruf2.0@gmail.com](mailto:weckruf2.0@gmail.com)

Sollten Passagen dieser Übersetzung für dich unklar formuliert sein,  
verweisen wir zum besseren Verständnis auf

<https://www.der-weckruf.de/de/predigten/predigt/223952.101900.one-in-a-million.html>

Dort sind der englische Originaltext und die deutsche Übersetzung parallel angeordnet,  
außerdem kann dort auch die Originale Audiodatei dieser Predigt angehört werden.

Wenn mehrere Übersetzungen dieser Predigt vorhanden sind, kann dort auch absatzweise von  
einer Übersetzung zur anderen durchgezappt werden.

Originale Text-PDFs und Audiodateien stehen zum Download zur Verfügung bei  
<https://branham.org/en/MessageAudio>

Die PDF dieser Übersetzung wurde erstellt  
am 28.10.2021 um 09:33 Uhr

- Ende der Übersetzung -

understand that, say "amen."  
[Congregation says, "Amen."] So, see, the fruit is in the plant, and every plant has to drink from his fountain. As the rain comes down, gives that plant, life, to drink from. And, as it drinks, it grows.

And it's growing up until it comes to the full bud, just like the Church has, to bloom out in this age.

And, as we drink, we grow. But if the plant refuses to drink, then the plant cannot grow. And if you will just believe it now, individually!

W-40 Course, you know how the Lord does, show different things, of what you've done and what you should not have done, and so forth, in the meeting. We was hoping that the Holy Spirit would fall upon us this morning and do such, as we stood. But I kept waiting.

I think it's the nervous part, thinking that downstairs they want us out of here, see. But they're wanting us; we're late now.

But believe this, with all your heart. Please do. If I... if I have found grace in your sight, as a truthful person, believe this. Now put your hands on... on each other.

Now look, now, the Bible didn't say, "These signs will follow William Branham." Didn't say, "It'll follow Oral Roberts only." Didn't say, "It would follow Brother Kopp," or somebody.

"These signs shall follow them," plural, "that believe. If they lay their hands on the sick, they shall recover." It's that power of God that's in you, that brings the Life to

"Amen." Die Frucht ist in der Pflanze und jede Pflanze muss von Seiner Quelle trinken. Wenn der Regen fällt, dann gibt er der Pflanze Leben, von dem sie trinken kann, und während sie trinkt, wächst sie. Und sie trinkt, bis sie in der vollen Knospe ist, wie die Gemeinde, die in diesem Zeitalter ausblühen muss.

Während wir trinken, wachsen wir. Wenn die Pflanze nicht trinken will, dann kann sie nicht wachsen. Wenn ihr es nur einfach glauben könnt, jeder für sich.

W-40 Natürlich wisst ihr, wie der Herr handelt. Er zeigt verschiedene Dinge in der Versammlung, die ihr getan habt und was ihr nicht hättet tun sollen. Wir hofften, dass der Heilige Geist diesen Morgen auf uns fallen würde, um so etwas zu tun, als wir dastanden. Doch ich wartete noch weiter.

Ich denke, die Nervosität ist Schuld. Man denkt daran, dass gewünscht wird, dass wir das untere Stockwerk verlassen. Sie möchten das - und es ist nun spät.

Doch glaubt dies von ganzem Herzen, bitte tut es! Wenn ich in euren Augen Gnade gefunden habe als ein Mensch der Wahrheit, dann glaubt dieses. Legt nun einander die Hände auf.

Seht nun, die Bibel sagt nicht, dass diese Zeichen William Branham folgen werden; es heißt nicht, dass sie nur Oral Roberts folgen werden, und es heißt nicht, dass sie Bruder Kopp oder jemandem folgen würden.

„Diese Zeichen werden denen (Mehrzahl) folgen, die da glauben; wenn sie ihre Hände auf die Kranken legen, dann sollen sie genesen.“ Es ist diese Kraft Gottes, die in euch ist, die das Leben in die Person bringt, auf der ihr eure Hand habt. Die Leben bringende Quelle des Heiligen Geistes.

## Einer aus einer Million

W-1 Thank you, brother. Thank you, Brother Shakarian.

And good morning, friends. Certainly good to be here in Los Angeles again this morning, prior this great convention, and the oncoming meeting of this coming week over at the Embassy Hotel. I'm expecting to see you all over there. And we're all under a great expectations to meet our Lord Jesus, to see Him over there. He promised that He would be. "Wherever two or three was gathered together," He would be there.

And I'm sure that I met Him this morning as I come up the steps here in this auditorium, when all the people with great anticipations, waiting for the breakfast and the speaking. And it's good to be gathered here with you, and to the radio audience. There is so many in here, they're... I had to go down on the next floor, and speak to a few. And seen so many requests, heart trouble, and different ailments of their bodies, and we're here now to pray for the sick and the afflicted.

W-2 Just as I got top of the steps... I'm looking at the old

W-1 Ich danke Dir, Bruder Shakarian. Guten Morgen Freunde! Es ist schön, dass ich an diesem Morgen wieder hier in Los Angeles sein kann, vor diesem großen Konvent, vor den kommenden Versammlungen dort im Embassy Hotel. Ich erwarte, euch alle dort drüben zu sehen. Wir stehen alle in großer Erwartung, dass wir unseren Herrn Jesus treffen, dass wir Ihn dort drüben sehen werden. Er versprach, dort zu sein, wo zwei oder drei in Seinem Namen versammelt sind.

Und ich bin sicher, dass ich Ihm heute Morgen begegnete, als ich die Stufen hinaufkam zu diesem Auditorium, während all die Menschen mit großer Erwartung auf das Frühstück und die Ansprache warteten. Und es ist gut, hier mit euch versammelt zu sein. Den Zuhörern am Radio möchte ich sagen, dass so viele hier sind. Ich musste ins nächste Stockwerk hinab und sprach mit einigen. Ich sah so viele Anliegen - Herzleiden und verschiedene körperliche Leiden. Und wir sind nun hier, um für die Kranken und die Leidenden zu beten.

W-2 Gerade als ich das Ende der Treppe erreichte - ich sehe nun den alten

gentleman now. He came up to me, and said, "Brother Branham, years ago..." He said he had heart trouble so bad that he... they thought he was going to die. And had prayer for him, and the grace of God healed him. And here he is this morning, way in his eighties, just rejoicing. So that makes us take new hope.

And now I'm certainly soliciting the prayers of the people out in the radio land, as well as here. After I leave this meeting, I'm going to Europe, down into Africa and around, on meetings. And this is going by a vision, so it's going to be a great meeting there, I'm sure. And I felt for years that the Lord has wanted me to come back. The little humbly, humble ministry that He gave me, I don't think He is quite finished with it yet, over there. Seemed like there might be a soul somewhere that I could catch in the Gospel net, the one that He's give me to seine for the people, the way of in Divine healing, praying for the sick. And I certainly solicit your prayers, both you people here and them who out in the radio audience. W-3 I don't have time just take a text and preach, which I expecting to after a few minutes here in the... in the... this auditorium, but just to speaking to... to you a few moments, get acquainted. And to the people out in the land, I'm going to have prayer for those out there, right away, and you here also. And I'm certainly glad to meet all these fine new friends that I have

Gentlemen - er kam zu mir herauf und sagte: "Bruder Branham, vor vielen Jahren..." Er sagte, er hätte ein so schweres Herzleiden gehabt, dass man dachte, er würde sterben. Und es wurde für ihn gebetet und die Gnade Gottes heilte ihn, und er ist heute Morgen hier. Er ist hoch in seinen Achzigern und er freut sich einfach. Das bewirkt, dass wir es von neuem anpacken.

Nun erwarte ich gewiss die Gebete der Menschen, die am Radio zuhören und auch von euch hier. Wenn ich diese Versammlung verlasse, dann gehe ich nach Europa, dann hinab nach Afrika und weiter mit Versammlungen. Dies geschieht aufgrund einer Vision, und ich bin sicher, dass dort eine große Versammlung sein wird. Ich fühlte seit Jahren, dass der Herr wollte, dass ich zurückgehe, mit dem kleinen demütigen Dienst, den Er mir gab - ich glaube nicht, dass Er damit schon am Ende ist dort drüben. Es scheint, wie wenn dort irgendwo noch eine Seele sein könnte, die ich im Netz des Evangeliums einfangen könnte, das Er mir gegeben hat, um die Menschen darin zu fangen, mit der göttlichen Heilung, dem Gebet für die Kranken. Gewiss benötige ich eure Gebete, jene von euch hier und von denen, die unter den Radiohörern sind.

W-3 Ich habe nun keine Zeit, um eine Schriftstelle zu nehmen zum Predigen - ich erwarte dies in einigen Minuten hier - in diesem Auditorium - aber ich möchte einfach einige Momente mit euch sprechen, damit wir uns kennen lernen. Und für die Menschen draußen im Land werde ich sogleich das Gebet erbitten, auch für jene die hier sind. Ich bin gewiss glücklich, all diese neuen Freunde zu treffen, die ich vorher noch nie getroffen habe - dass ich

to grow, from drinking the water in the earth. Now each one of you has those potentials in you, to deliver you, for it is God, since you've been planted into Christ by baptism (not water baptism), spiritual baptism. You don't come into Christ by water baptism. By spiritual baptism!

Tomorrow afternoon, the Lord willing, I'm speaking on that, how and what is the real application of It. We have it in the afternoon so it won't interfere with any of your services.

W-38 Now look, each one of you here is standing as believers, see, then the Life that was in Christ is in you. It can, if you could just see it!

It's the devil's business to keep you blocked off from That, keep you blinded. He can just let you be blinded, that's, see, you don't know where you're going then. A man that's blind cannot tell where he is going, he's got to seek the understanding from somebody who can see. Until we can understand, somebody has got to tell us what's Truth.

And Christ died for you, and you are transplanted from the world into Christ. And everything you have need of is right in you, by the baptism of the Holy Ghost. Isn't that right? Now the only thing you have to do is just start drinking from That.

W-39 And as the tree drinks, it begins to push out its leaves, its bud, pushes out its fruit each year. The fruit is not in the ground; the fruit is in the plant. How many

der Apfelbaum oder ein Fruchtbaum muss wachsen von dem Wasser, dass er aus der Erde trinkt. Jeder von euch hat die Anlagen in sich, damit ihr euch befreien könnt, denn es ist Gott, seitdem ihr in Christus hineingepflanzt wurdet durch die Taufe, nicht durch die Wassertaufe - durch eine geistliche Taufe.

Morgen Nachmittag, so der Herr will, werde ich darüber sprechen, was und wie die richtige Anwendung davon ist. Wir haben die Versammlung am Nachmittag, so wird es mit keiner von euren Versammlungen einen Konflikt geben.

W-38 Schaut nun - ihr alle steht da als Gläubige. Dann ist das Leben, das in Christus war, in euch. Wenn ihr es nur sehen könntet!

Es ist die Sache des Teufels, euch davon abzublocken, euch in Blindheit zu halten. Wenn er euch blind machen kann, dann wisst ihr nicht, wohin ihr geht. Ein blinder Mann kann nicht sagen wohin er geht. Er muss das Verständnis von jemandem suchen, der sehen kann. Bis wir es verstehen können, muss uns jemand sagen, was Wahrheit ist.

Und Christus ist für dich gestorben und du bist von der Welt in Christus hineinverpflanzt. Alles was du brauchst, ist in dir, durch die Taufe des Heiligen Geistes. Ist das nicht richtig? Das Einzige, was du nun tun musst - beginne einfach davon zu trinken.

W-39 Und wenn der Baum trinkt, dann beginnt er seine Blätter hervor zu stoßen, die Knospen und jedes Jahr die Früchte. Die Frucht ist nicht in der Erde, die Frucht ist in der Pflanze. Wie viele verstehen das? Sagt:

coming to bring that one back to the Father's fold, that we might give an account of those things that's been committed to our hand. May the power of God now strike faith, down in the hearts of the people, and may that lost soul return this morning. May the temptations of this life turn him away, let him go. And may he find himself safely upon the Master's shoulders, being carried back to safety again. We ask it in Jesus' Name. Amen.

God bless you all. Till I see you tomorrow, I'll turn the service to Brother Shakarian. [Blank spot on tape.]

[Brother Branham ends the third portion.]

W-37 This, I... I hope that you'll... that I've found more grace in the sight of God and before you, to believe that I would stand here to tell you something that was wrong. I have passed my fifty-sixth birthday, the other day. This isn't just an old man's Message. I've believed this since I was a little boy. And if this isn't true, I've been the most foolish person God had on the earth. I have give my entire life for this Cause. And may I say this with sincerity: if I had ten thousand lives, I would never change my opinion.

Now, healing is in the reach of every person. Remember, healing is in you. God placed in the peach tree every peach that would ever be in it, when He planted it in the Garden. See, you just... the peach tree or the apple tree, or the fruit tree, just has

Sache haben - eine Steinschleuder - ein kleines Gebet, doch wir kommen, um dieses Eine zurückzubringen zur Herde des Vaters, damit wir Rechenschaft für die Dinge ablegen können, die unseren Händen übergeben wurden. Möge die Kraft Gottes nun Glauben in den Herzen der Menschen entfachen. Und möge diese verlorene Seele heute Morgen umkehren. Mögen die Versuchungen dieses Lebens... wende sie ab, lass ihn gehen! Und möge er sich auf den Schultern des Meisters in Sicherheit finden, während er wieder zurück in die Sicherheit getragen wird. Wir bitten es im Namen von Jesus. Amen.

Gott segne euch alle, bis ich euch morgen wieder sehe. Ich werde nun die Versammlung Bruder Shakarian übergeben.

[Bruder Branham beendet den dritten Teil.]

W-37 Dieses... Ich hoffe, dass ihr... dass ich mehr Gnade gefunden habe in den Augen Gottes und vor euch, als dass ihr glauben würdet, dass ich hier stehen könnte um euch etwas zu erzählen, das falsch ist. Ich habe kürzlich meinen sechsfundfünfzigsten Geburtstag gehabt. Dies ist nicht einfach die Botschaft eines alten Mannes. Ich glaubte dieses, seit ich ein kleiner Junge war. Und wenn es nicht richtig wäre, dann wäre ich die törichteste Person, die Gott je auf Erden hatte. Ich habe mein ganzes Leben für diese Sache gegeben. Und ich kann mit Aufrichtigkeit sagen: "Wenn ich zehntausend Leben hätte, dann würde ich nie meine Meinung ändern."

Nun, Heilung ist in der Reichweite jeder Person. Denkt daran, Heilung liegt in euch. Gott legte jeden Pfirsich der je am Baum sein würde in den Baum, als Er den Baum im Garten pflanzte. Seht, der Pfirsichbaum,

never met before, just come in contact with them this morning.

We've been having great times in the services in other places. I don't get out too much anymore, it's so busy. We just try to keep the road hot between Jeffersonville, Indiana and Tucson, Arizona, where we moved out there a few years ago, by a vision of the Lord, that sent us out there, too, not knowing where I was going. And many of you here, at Clifton's, I spoke to you a little before I left, and at Phoenix meeting, of the vision that had come. I seen seven Angels in a cluster.

W-4 And I know, to the radio audience, perhaps many of you are not full Gospel, and this may seem a little mysterious to you. Which, it would to me, but there is... Anyone who can explain anything, you don't have to accept it anymore by faith. It's things that we cannot explain, that we have to accept by faith. We cannot explain God. No man can explain God. He is sovereign, and He is great and mighty. We just... we just accept it because that we know He is there. And then by our faith, in accepting it, He brings the response back to us, the baptism of the Holy Spirit.

Which, I'm just going to speak to you about, in a few moments here, on, "God's way, or place of worship." And the only place that you can worship Him, the only place He'll ever meet you, there's got... There's one Church, one place, one time, one people, in all that God meets.

einfach mit ihnen in Kontakt komme heute morgen.

Wir hatten herrliche Zeiten in den Versammlungen an ändern Orten. Ich komme nicht mehr allzu oft hinaus - es läuft so viel. Wir versuchen einfach, die Strasse warm zu halten, zwischen Jeffersonville, Indiana und Tucson, Arizona, wohin wir vor einigen Jahren durch eine Vision des Herrn gezogen sind. Er sandte uns dorthin und wir wussten nicht, wohin ich gehen würde. Ich habe darüber zu Vielen von euch gesprochen, hier bei Cliftons, kurz bevor ich ging - in der Versammlung in Phönix - von der Vision, die gekommen war. Ich sah sieben Engel in einer Wolke.

W-4 Ich weiß, dass unter den Radiohörern viele nicht im vollen Evangelium sind, für euch mag es ein wenig mysteriös sein - was es auch für mich wäre. Doch alles was man erklären kann, das braucht man nicht im Glauben anzunehmen. Dinge die man nicht erklären kann, müssen wir durch Glauben annehmen. Wir können Gott nicht erklären. Kein Mensch kann Gott erklären. Er ist souverän und Er ist groß und mächtig. Wir nehmen es einfach an, weil wir wissen, dass Er hier ist. Und durch unseren eigenen Glauben, - weil wir es annehmen - gibt Er eine Antwort - die Taufe des Heiligen Geistes, worüber ich bald sprechen werde, über "Gottes Weg - ein Ort der Anbetung."

Und es gibt nur einen Ort, wo ihr Ihn anbeten könnt, der einzige Ort, wo Er euch begegnet. Er hat eine Gemeinde, einen Ort, eine Zeit und ein Volk, denen Gott begegnet. Ich hoffe, dass der Herr die Botschaften unseren Herzen hier segnet.

And I hope that the Lord blesses the Message to your hearts here.

W-5 Now, coming to Tucson, it was strange, those visions speaking to you in the Name of the Lord. Not one of them as I ever can recall, will ask anyone else if they can recall anytime, that He ever did say anything but what was the Truth. It always happens just the way He says it will happen.

And He is supposed to, according to the Scriptures, return to us in this last days, in this type of ministry. That will be after the baptism of the Spirit, and speaking in tongues, and Divine healing, and so forth, these things. The capping of the pentecostal message is what we're speaking of today. This ministry of the Christ Himself impersonated among His people, with the very same things that He did when He was here on earth; in His Body, the Bride, which is part of Him, doing the same things, as Husband and Wife, or King and Queen, just before the Marriage ceremony.

W-6 This week, the Lord willing, I wish to speak some on that, out in our campaign here, at the... the Embassy Hotel, and kind of get acquainted in my humble way of doing it. The... the time and the hour that we're living, if a person don't know which a way to go, what to do or how to turn, you're... you're not walking by faith anymore; you're just guessing, you're presuming. And presume is to... to "advance without official authority." So if we haven't got the real official authority

W-5 Nach Tucson zu kommen war eigenartig. Diese Visionen, die ich euch im Namen des Herrn sage... da war keine - so weit ich mich erinnern kann, oder fragt sonst jemand, der sich erinnern kann - nie hat Er etwas gesagt, das nicht die Wahrheit war. Es geschah immer genauso, wie Er sagte, dass es geschehen würde.

Und aufgrund der Schrift muss Er in dieser Art von Dienst zu uns zurückkehren in diesen letzten Tagen. Das wird nach der Taufe des Heiligen Geistes sein, nach dem Zungensprechen und der göttlichen Heilung und diesen Dingen. Es ist der Abschluss der Pfingstbotschaft - davon sprechen wir heute. Von diesem Dienst von Christus, der Sich Selbst unter Seinem Volk verkörpert, mit genau den Dingen, die Er tat, als Er hier auf Erden war. In Seinem Leib, der Braut, die ein Teil von Ihm ist, tut Er dieselben Dinge, als Mann und Frau, oder König und Königin, unmittelbar vor der Heiratszeremonie.

W-6 So der Herr will, möchte ich diese Woche über einige dieser Dinge sprechen, draußen in unserer Kampagne, hier im Embassy Hotel. Ich möchte euch damit etwas vertraut machen, in meiner einfachen Weise, wie ich es tue. Die Zeit und die Stunde in der wir leben... Wenn ein Mensch nicht weiß, welchen Weg er gehen soll, was er tun und in welche Richtung er gehen soll - dann geht ihr nicht mehr durch Glauben, dann vermutet ihr nur noch. Dann vermutet ihr, und vermuten bedeutet, dass man ohne offizielle Autorität vorwärts geht. Und wenn wir nicht die offizielle Autorität haben, um

reach down and pick that one up that's sick and cannot help itself, out of the reach of all scientific matters, away from the doctor, may they be healed. Grant it, Lord.

W-36 As we think of David, as he was given a charge over a few sheep, just a few. But one day a bear come in and got that one little sheep and took it out, and would have eaten it up (like a cancer would eat up a body), or a huge lion. But David, not too well equipped with a... a rifle, or, not a swordsman, but with only a slingshot, he went after that sheep. And when he found the... the animal that was about to kill the little sheep, he slew it with the slingshot. Just a simple little weapon with a piece of leather and a string, and, but he had confidence in it.

We have no great genius among us, Lord. We are simple people with a simple little prayer, but we are coming this morning after Father's sheep. That woman that has walked the streets, miserably, smoking cigarettes, trying to find peace through the cigarette; that man who has smelled the glass and tried to set it back, but the enemy holds him tight; that boy or girl that's tried to do right, that just can't find strength to break away from the wrong thing; we come in the Name of the Lord Jesus, to claim that sheep this morning. We defy the enemy; because it's a simple thing, a slingshot, a prayer, but we're

wir zu Dir sprechen, hinabreichst und das Eine ergreifst, das krank ist und sich nicht selbst helfen kann, das außerhalb der Reichweite aller wissenschaftlichen Möglichkeiten steht, außer Reichweite des Arztes. Mögen sie geheilt werden. Gewähre es Herr!

W-36 Wenn wir an David denken, der die Verantwortung über einige Schafe hatte, - es waren nur wenige. Doch eines Tages kam ein Bär herein - oder ein großer Löwe, nahm dieses kleine Schaf, nahm es, und wollte es fressen - genauso, wie der Krebs einen Leib auffrisst. Doch David - obwohl er nicht zu gut ausgerüstet war und kein Gewehr hatte - er war auch kein Mann des Schwertes - er hatte nur eine Steinschleuder, doch er ging diesem Schaf nach. Als er dieses Tier gefunden hatte, das im Begriff war, dieses kleine Schaf zu töten, da tötete er es mit der Steinschleuder. Das war nur eine einfache, kleine Waffe, ein Stück Leder und eine Schnur. Doch er hatte Vertrauen darin.

Wir haben kein großes Genie unter uns. Herr; wir sind einfache Menschen mit einem einfachen kleinen Gebet. Doch wir kommen heute morgen hinter einem Schaf des Vaters her, hinter dieser Frau, die voller Elend durch die Strassen ging, Zigaretten rauchte und versuchte, ihren Frieden durch die Zigarette zu finden. Hinter dem Mann her, der zu tief ins Glas schaute und versuchte, davon loszukommen, doch der Feind hat ihn festgehalten. Hinter jenem Burschen oder Mädchen, das versuchte recht zu tun, doch sie konnten einfach nicht die Kraft finden um von der falschen Sache loszubrechen. Wir kommen im Namen des Herrn Jesus Christus, um an diesem Morgen dieses Schaf zu beanspruchen. Wir fordern den Feind heraus, da wir nur eine einfache

then the door will be closed. O God, Who knows all things, search our lives this morning. And send us wherever that we could go, that we might find that last one, that the door would be closed and the Shepherd inside with the sheep. Grant it, Lord. If there be that one here today, if that one that is supposed to come in...

"All the Father has given Me will come to Me. And no man can come, except My Father has drawn him."

W-35 And if there be a tug, or a little feeling, that this might be the hour for somebody here in this audience, here or downstairs, or wherever they may be, may they answer, "Yes, Lord, I am that little wandering one that's wandered away; and that's fought it off, all my life. I... I... I felt that I should come, but today I'm hanging on the side of defeat. I can't go up or down. I can go no way." Oh, may the great Shepherd come, reach down with tender hands and bring that one safely in, place it upon His shoulders and bring it safely back.

Maybe there is one here, Lord, that's sick, in a similar condition, that the doctor said, "There is nothing can be done." He tried hard to rescue it, but he could not rescue it. It's beyond his reach. There's... there's nothing that he can do. His medicine or his knife cannot get to it. But, O Lord, there is nothing too far for Your great arm, and Your Word is Your arm. So we pray, Dear God, that, this morning, while we are talking to Thee, that Thou will

Türe geschlossen. Oh, Gott, der Du alle Dinge weißt, erforsche heute morgen unsere Leben und sende uns dorthin, wohin wir noch gehen könnten, damit wir dieses letzte Eine finden können, dass die Türe geschlossen würde, mit dem Hirten darin - mit den Schafen. Gewähre es, Herr! Wenn heute dieses Eine hier ist, jenes, das zum Hereinkommen bestimmt ist... "Alle, die mir der Vater gegeben hat, werden zu mir kommen. Und kein Mensch kann kommen, es sei denn mein Vater habe ihn gezogen."

W-35 Wenn da ein kleiner Zug ist, oder ein kleines Gefühl, dass dies die Stunde sein könnte für jemanden hier in dieser Versammlung, hier oder im unteren Stockwerk oder wo immer sie sein mögen - möge die Antwort sein: "Ja, Herr, ich bin dieses kleine (Lamm), das umhergeirrt ist, jenes, das sich verirrt hat, welches sich das ganze Leben dagegen sträubte. Ich fühle, dass ich kommen sollte. Doch heute hänge ich an der Seite meines Stuhles. Ich kann nicht hinauf und nicht hinab, ich kann in keine Richtung gehen." Oh, möge der große Hirte kommen, mit sanften Händen hinabreichen und dieses Eine sicher hineinbringen, es auf Seine Schulter nehmen und es sicher zurückbringen.

Vielleicht ist eines hier, Herr, das krank ist, oder in einer ähnlichen Verfassung, dass der Arzt sagte, dass nichts mehr getan werden könne. Er versuchte alles, um es zu befreien, doch er konnte es nicht befreien. Es liegt außerhalb seiner Reichweite. Da ist nichts mehr, das er tun könnte, seine Medizin oder sein Messer können es nicht erreichen. Doch, o Herr, da ist nichts zu weit entfernt für Deinen großen Arm und Dein Wort ist Dein Arm. Und so beten wir, lieber Gott, dass Du an diesem Morgen, während

to know what God said would take place in this hour, how are we ever going to face this hour? And we've got to face it, knowing, by faith in His Word, the things that's supposed to be happening now; and the condition of the nations, the condition of the people, condition of the church, and so forth.

We've got to know that, and then how to walk out to face it. If you don't know how to do that, you're just... just what we used to call, kind of, haphazardly; just jump in, hoping it will be here, hoping this and hoping that, and "will it be?" But God don't want us to do that. He wants us to know what He has said about this day, and then meet it by faith, because He said it would be that way. Then we... we know you're Truth then, because you haven't got some person's word for it; you got His Word of what we must do. And we're hoping that our Heavenly Father will... will grant this to us this week.

W-7 Now, I'm sorry that I cut off, of what I was saying a few moments ago, about coming to Tucson. And I thought, myself, that it was the end of my life. I thought no one could ever stand that shock of that condition that happened in that vision that morning, about ten o'clock at home, that would ever be able to live after that. Why, I come to Tucson, making arrangements with my son, for my wife and... and children to go with him after I was gone, because I thought it was my

zu wissen, was Gott sagte, was in dieser Stunde geschehen werde, wie können wir uns dann dieser Stunde stellen? Und wir müssen uns der Sache stellen.

Und durch Glauben in Sein Wort kennen wir die Dinge, die geschehen müssen, den Zustand der Nationen, den Zustand der Menschen und den Zustand der Gemeinde usw. Wir müssen dieses wissen - wie wir hinausgehen und der Sache begegnen können. Wenn ihr nicht wisst, wie ihr es tun müsst, dann springt ihr einfach auf gut Glück hinein, wie wir zu sagen pflegten - ihr hofft, dass es hier sein wird, ihr hofft dieses und jenes, doch wird es dort sein? Aber Gott möchte nicht, dass wir es so tun. Er möchte, dass wir wissen, was Er über diesen Tag sagte. Dann begegnen wir der Sache durch Glauben, weil Er sagte, dass es so sein würde. Dann kennen wir die Wahrheit, denn wir haben nicht das Wort von irgendeiner Person darüber; ihr habt Sein Wort über das, was wir tun müssen. Und wir hoffen, dass unser himmlischer Vater uns das in dieser Woche gewähren wird.

W-7 Es tut mir leid, dass ich unterbrach, als ich vor einigen Augenblicken darüber sprach, wie ich nach Tucson kam. Ich dachte, das Ende meines Lebens sei gekommen. Ich dachte, dass niemand je den Schock jenes Zustandes überleben würde, was in der Vision an jenem Morgen, etwa um zehn Uhr geschah... dass man so etwas überleben könnte. Ich kam nach Tucson und traf Vorbereitungen mit meinem Sohn für meine Frau und für die Kinder, dass sie zu ihm gehen könnten nach meinem Ableben, denn ich dachte, es bedeute mein Ende. Und ich habe euch

end. And I, in Phoenix and many of the meetings before it happened, I told you just how it would happen.

Well, a few months after that, I was up in Sabino Canyon one morning, which is just north of Tucson. I was up there to pray. And while I was praying, I had my hand up in the air, saying, "Father, I pray Thee that Thou will in somehow help me, give me strength, for the hour that I'm now facing. And if my work is finished here on earth, then I must come to You. And it's not that I regret coming, but I know that You'll take care of my family. And I... I'm just asking for strength for this hour." And something struck my hand!

W-8 Now, radio audience, this may seem strange that I've said, but it's the truth. And God is my Judge.

I looked in my hand, and there was a sword, had a sheath over the handle part. And the handle itself was made of pearl, and just looked like kind of a gold-like guard over the handle part. And the... the knife itself looked rather like it was kind of a shiny like, oh, something like chrome or something glistening in the sun.

Now, it was about ten or eleven o'clock in the morning, way on top of a mountain. You can imagine how a person (that I feel that I'm in my right mind) would feel standing there with a sword from nowhere, people for miles and miles, holding that in your hand. I felt of it, took and waved the blade back and forth, and, why, it was a sword.

bevor es geschah in Phönix in vielen Versammlungen erzählt, wie es geschehen würde.

Einige Monate danach befand ich mich eines Morgens in Sabino Canyon. Dieser Ort liegt nördlich von Tucson. Ich war dort oben, um zu beten. Und während ich betete, hatte ich meine Hände in die Luft erhoben und sagte: "Vater, ich bitte Dich, dass Du mir irgendwie hilfst. Gib mir Kraft für diese Stunde, die nun vor mir liegt. Und wenn meine Arbeit hier auf Erden beendet ist, dann muss ich zu Dir kommen. Nicht dass ich bereuen würde, zu Dir zu kommen, und ich weiß, dass Du für meine Familie sorgen wirst; ich bitte einfach um Kraft für diese Stunde." Da traf etwas meine Hand!

W-8 Für euch Radiohörer mag es eigenartig scheinen, was ich sagte, doch es ist die Wahrheit und Gott ist mein Richter.

Ich schaute zu meiner Hand, und da war ein Schwert! Es hatte einen Schutz über dem Handgriff und der Handgriff war aus Perlen gefertigt. Es war wie ein goldener Schutz, der sich über den Handgriff zog. Und die Klinge sah eher aus, wie etwas Blendendes, wie Chrom oder so etwas, und es glitzerte in der Sonne.

Nun, es war etwa zehn oder elf Uhr am morgen - hoch oben, auf der Spitze des Berges. Ihr könnt euch vorstellen, wie sich jemand fühlt - und ich meine, dass ich bei klarem Verstand bin - wie sich ein Mensch fühlt, der mit einem Schwert da steht, das von "nirgendwo" gekommen ist. Kein Mensch ist in der Nähe, meilenweit entfernt, und ihr haltet so etwas in eurer Hand?! Ich fühlte es, ich schwang die Klinge vorwärts und rückwärts, es war ein Schwert!

remember. For You said:

...strait is the gate, and narrow is the way, that leadeth unto life, and few there will be that will find it.

For many are called, but few are chosen.

O Eternal Father, send the Gospel Light across this city, through this coming week of convention. And if there be any Seed, somehow by Your Own great, wise provident, like trying to illustrate it in the sperm of the male and female, may they roll into the convention. May the Holy Spirit give them Light. We realize that the time is perhaps later than we think it is. We pray, God, that as we come here, just believing that maybe there is something here that could be done that would help the people, or... or catch that last sheep. We know, when the sheepfold is full, then the Shepherd will close the door.

W-34 As it was like in the days of Noah, when the last member of the family was brought in, God closed the door. And they beat and pounded, but it was too late. Dear God, they had the opportunity.

You said, "I am that Door to the sheepfold."

And how striking the song from the poet, "Are not ninety and nine enough for Thee? But, no, there was one more." He might be a little black sheep, or he might be a little nobody, might be the little her or he. We don't know where they are, but that last one must come in and

gesagt: "Eng ist die Pforte und schmal ist der Weg, der zum Leben führt und wenige werden ihn finden. Denn viele sind berufen und wenige sind auserwählt."

Oh, ewiger Vater, sende das Licht des Evangeliums über diese Stadt während der kommenden Woche dieses Konventes. Und wenn da irgendwo ein Same wäre - dass es irgendwie durch Deine Eigene, große Vorsehung geschieht - wie ich es darzustellen versuchte in diesem männlichen Sperma und dem weiblichen... mögen sie in die Versammlung "rollen". Möge der Heilige Geist ihnen Licht geben. Wir realisieren, dass die Zeit eventuell weiter ist als wir denken. Wir beten, Gott, dass während wir hierher kommen - wir glauben einfach, dass hier vielleicht etwas getan wird, das den Menschen helfen kann, oder dass das letzte Schaf gefunden wird. Wir wissen, wenn die Scharherde vollzählig ist, wird der Hirte die Türe schließen.

W-34 Wie es war in den Tagen Noahs. Als das letzte Glied der Familie hereingebracht wurde, schloss Gott die Türe. Und sie schlugen und hämmerten an die Türe, doch es war zu spät. Teurer Gott, sie hatten die Gelegenheit.

Du sprachst: "Ich bin die Türe zur Schafherde."

Und wie treffend ist das Lied des Dichters: "Sind nicht Neunundneunzig genug für Dich?" Doch nein, da war noch eines mehr. Es mag ein kleines, schwarzes Schaf sein oder es mag ein kleiner Niemand sein oder eine kleine "Sie" oder ein "Er", wir wissen nicht wo sie sind. Doch dieses Letzte muss hereinkommen und dann wird die



W-32 But did you notice as... as Brother Pitts went on with his lovely message this morning to us? As he begin to walk out of the park, there he found a little Easter lily. "In the midst of all the confusion," as he brought it to us, "it had no way to say 'yes' or 'no.' It was a life of God shining in it, in the midst of all the confusion." It was there in its radiance, because God had ordained it to be there. In the midst of all the conflict, no one was noticing it. They didn't see the spiritual application of it.

And so is it today amongst all our great gatherings and groups, and churches and denominations, and so forth. One is pulling this way, "We must be Baptists, or be Presbyterians, must be this, that, or the other." In the midst of all of it, there is a growing flower. There is a power of God right among us, being raised right up in the midst of all of us. Let's just stop and behold it, a few minutes, and watch it this week, and see it unfold right before us. We believe God will do it. Don't you? [Congregation says, "Amen."]

W-33 I see that we ought to be downstairs by now. So let's pray, each one of us.

Dear God, when we bow our heads in Thy Presence, we are feel that we are so insufficient to ask. But You promised us that, if we would come, You would not turn us down. And these rude statements that's just been made, by no means to be a doctrine, "one out of a million," but just to kind of

W-32 Doch habt ihr beachtet, als Bruder Pitts heute morgen mit seiner lieblichen Botschaft weiterfuhr - als er begann aus dem Park zu gehen, da fand er in all dem Durcheinander eine kleine Oster-Lilie. Wie er uns dies brachte - sie musste nicht ja oder nein sagen - ein Leben von Gott leuchtete in ihr! -mitten in all diesem Durcheinander. Dort war sie mit ihrer Leuchtkraft, denn Gott hatte bestimmt, dass sie dort sein würde. Sie war dort, inmitten all dieser Konflikte, und niemand merkte es. Sie konnten die geistige Bedeutung davon nicht sehen.

Und so ist es heute, unter all unseren großen Versammlung, Gruppen, Gemeinden, Denominationen und so weiter. Eine zieht in diese Richtung: Wir müssen Baptisten werden - oder Presbyterianer - wir müssen dies oder jenes sein. Doch in der Mitte von all dem ist eine wachsende Blume. Da ist die Kraft Gottes mitten unter uns Sie kam direkt in der Mitte von uns allen hervor! Wir wollen einen Augenblick einhalten und es einige Minuten betrachten. Beobachtet es diese Woche und seht, wie es sich direkt vor uns entfaltet. Wir glauben: Gott wird es tun! Glaubt ihr nicht auch?

W-33 Ich sehe, dass wir schon im unteren Stockwerk sein müssten; so lasst uns beten - alle miteinander:

Lieber Gott, wenn wir unsere Häupter in Deiner Gegenwart beugen, dann fühlen wir, dass wir so unwürdig sind, etwas zu bitten. Doch Du hast verheißen, dass Du uns nicht abweisen würdest, wenn wir kommen. Und diese rauen Erklärungen, die eben gebracht wurden - es soll in keiner Weise eine Lehre sein - Einer aus einer Million - doch einfach etwas zum Nachdenken. Denn Du hast

W-9 And I looked around. I said, "Well, now, how could that ever happen? Here I am standing here, right, here, and no one around for miles and miles, and where did that come from?" And I said, "Well, I... I suppose maybe it's the... the Lord telling me it's my end time."

And a Voice spoke and said, "This is the Sword of the Lord."

And I thought, "Well, a sword, then it's for like a king, to knight." You know, how it used to do in England and different places. I thought, "That's what that is for, to knight." And I thought, "Well, maybe I'm supposed to lay hands on people, or..." I had all kinds... The human mind can be all messed up, you know. You don't know. Our minds is finite; His is infinite. So, and as I was, it... Then it left my hand and I didn't know where it went, just disappeared. Why, if a person didn't understand a little bit about spiritual things, you... you'd go crazy like that. You'd be standing there, wondering what happened.

And He said, "The vision is not your end time. It's for your ministry. That Sword is the Word. The Seven Seals will be opened, the mysteries of..."

W-10 And then two weeks after that, or two months, rather, after that, I was up in the mountain with a bunch of friends when it happened. Seven Angels, just as clear as you're standing here, came sweeping down from Heaven. The rocks in the mountains rolled out and down the hills, and... and people standing

W-9 Ich schaute umher und sprach: "Wie kann denn so etwas geschehen? Ich stehe hier - da stehe ich, niemand ist da, im Umkreis von vielen Kilometern. Woher ist das gekommen?" Dann sprach ich: "Vermutlich ist es der Herr, der mir sagt, dass dies das Ende meiner Zeit ist."

Da sprach eine Stimme und sagte: "Dies ist das Schwert des Herrn!"

Da dachte ich: "Gut, ein Schwert. Dann ist es für... wie das Schwert eines Königs, wo sie jemanden zum Ritter schlugen, wie es in England und ändern Orten geschieht." Ich dachte: "Dafür ist es also, um einen Ritter zu machen." Und ich dachte: "Nun, vielleicht muss ich dann die Hände auf die Menschen legen." Ich hatte alle Arten von... Der menschliche Geist kann so durcheinander sein, wie ihr wisst. Man weiß es nicht. Unser Gemüt ist begrenzt. Er ist unbegrenzt. Und als - dann verließ es meine Hand. Ich weiß nicht, wo es hinkam, es verschwand einfach. Nun, wenn ein Mensch nicht etwas von geistlichen Dingen versteht, dann wird er verrückt bei solchen Dingen. Ihr würdet da stehen und euch fragen, was geschehen sei.

Dann sprach ER: "Diese Vision bedeutet nicht das Ende deiner Zeit. Es betrifft deinen Dienst. Dieses Schwert ist das Wort. Die Sieben Siegel werden geöffnet werden, die Geheimnisse der..."

W-10 Nach zwei Wochen, nein, nach zwei Monaten war ich oben in den Bergen mit einer Gruppe von Freunden, als es geschah. Sieben Engel - so deutlich, wie ihr hier steht... sie rauschten herab vom Himmel. Felsstücke brachen los von den Bergen und rollten die Hügel hinab. Menschen standen dort und schrieten und waren in Bewegung und überall flog Staub umher. Und als das

there were screaming and going on, you know, and the dust flying everywhere. And when it was, He said, "Return to your home. Now will be, each Angel will be one of the seals of the Seven Seals."

Which, it's on tape. And the book will be out pretty soon, being now it's kind of grammarized. As you know, my grammar is not very good, and people wouldn't... You just have to be people that love me and know how to understand me on my grammar. But some theologian is grammarizing it for me, and taking out all the... the... Well, maybe I said the wrong word there. I don't even know. So, I heard someone laughing, so I guess that "grammarize" wasn't right. But like the Dutchman, you take me for what I mean and not what I say, maybe.

W-11 And it's just three minutes now, I'm told, unto the closing of the program.

Now, you dear people out in radio land, and you that's sick and needy here in the audience, would you just lay your hands on each other now while we have this word of prayer for the sick. Now, Jesus said, His last commission to the Church, "These signs shall follow them that believe." "Them," them that believe! "If they lay their hands on the sick, they shall recover."

W-12 Dear Heavenly Father, we are like children today, we're obeying what You said do. We are laying hands upon all these

geschah sprach ER; "Kehre nach Hause zurück. Jeder dieser Engel wird ein Siegel der Sieben Siegel sein.

Es ist auf Tonband. Das Buch wird bald herausgegeben. Es wird ein wenig grammatikalisch überarbeitet. Wie ihr wisst, ist meine Grammatik nicht sehr gut, und die Menschen würden es nicht... es müssen einfach Menschen sein, die mich lieben, die wissen, wie sie mich mit meiner Grammatik verstehen können. Doch ein Theologe bringt es in die richtige Grammatik für mich und er nimmt all die... heraus. Vielleicht sagte ich dort ein falsches Wort und weiß es nicht einmal. Ich hörte jemand lachen und so vermute ich, dass die Grammatik nicht richtig war. Doch es ist wie mit dem Holländer - nehmt das, was ich meine und nicht das, was ich sage

W-11 Es geht nur noch drei Minuten, so wurde mir gesagt, bis das Programm [Radio] zu Ende ist.

Ihr lieben Menschen dort draußen im Radio-Land und ihr, die ihr hier in der Zuhörerschaft seid, krank und bedürftig, würdet ihr nun einfach einander die Hände auflegen, während wir dieses Wort des Gebetes für die Kranken haben. Jesus sagte, bei Seinem letzten Auftrag an die Gemeinde: "Diese Zeichen werden denen folgen, die da glauben" - denen - denen, die da glauben - "wenn sie den Kranken ihre Hände auflegen, dann wird es besser mit ihnen."

W-12 Geliebter himmlischer Vater, wir sind heute wie Kinder. Wir gehorchen und tun, was Du sagtest. Wir legen die Hände auf all die telefonischen Anliegen. Du siehst

And now, on Easter morning there was another Light struck the earth, when the Holy Spirit was given. And It's given to bring Light to those Seeds that God, by His foreknowledge, knew that would be here on the earth. As He knew the first natural seed, He knows where the spiritual Seed is. Your body was laying here right then on the earth, when God first brought the earth into existence. We are a part of the earth. We were laying there. And by His foreknowledge He knew exactly who would love Him and who would serve Him, and who would not. His foreknowledge tells that. If it doesn't, then He isn't God. He can't be God without being infinite. And if He's infinite, He knows all things.

W-31 So, you see people making their blunders. They stumble at it. They run at it, and they think this and that, but it doesn't work right, we see it. But there is a working right, that's to find God's perfect will and stand in it, what God called you for.

As Brother Jack said a few moments ago about down here at the... the Pershing Square, all the confusion. One this a way, and one that way; and about the theologians, and so forth, that you want to know some theology, go down there.

I guess that's just about like it is in Hyde Park in London. I was down there, everybody has his own idea. It's a... it's a conglomeration of a modern-day world in Babylon.

Licht die Erde, als der Heilige Geist gegeben wurde. Und er ist gegeben, um diesen Samen Licht zu bringen, von denen Gott durch Sein Vorherwissen wusste, dass sie hier auf der Erde sein würden. Er kannte den ersten natürlichen Samen und Er weiß, wo der geistliche Samen ist. Euer Leib lag damals hier auf Erden, als Gott damals die Erde ins Dasein gebracht hatte. Wir sind ein Teil der Erde. Wir lagen dort. Und durch Sein Vorherwissen wusste Er genau, wer Ihn lieben und wer Ihm dienen würde und wer es nicht tun würde. Sein Vorherwissen sagt Ihm das. Wenn nicht, dann ist Er nicht Gott. Er kann nicht Gott sein, ohne unendlich zu sein, und wenn Er unendlich ist, dann weiß Er alle Dinge.

W-31 So seht ihr, dass die Menschen ihre Fehler machen. Sie straucheln darüber, sie laufen darauf zu, sie denken dies und jenes. Doch es funktioniert nicht richtig, das sehen wir. Doch da ist etwas, das richtig funktioniert - das geschieht, indem man den vollkommenen Willen Gottes findet und in dem bleibt, wozu Gott euch berufen hat.

Wie Bruder Jack vor einigen Momenten sprach - über die Sache dort unten am Pershing Square. All das Durcheinander - einer geht in diese Richtung, der andere in jene - über die Theologen und so weiter - wenn ihr etwas über Theologie erfahren wollt, dann geht dort hinunter.

Ich vermute, das ist ungefähr gleich wie im Hyde Park in London. Ich war einmal dort. Da hat jeder seine eigene Idee. Es ist eine Ansammlung der heutigen modernen Welt von Babylon.

five hundred people, universally, would be taken in the Rapture? You would never know or even see in the paper, of them going. And the Coming of the Lord is a secret Coming. He'll come and steal away. It'll be such a minority, till...

Just like it was in the days when the disciples asked Jesus, "Why does the Scribes say that... that Elias must first come?"

He said, "He has already come, and you never knew it."

Did you ever think what the people did? They went right on believing that Mo-... that Elias was coming. And he was right among them, and they didn't know it.

So will it be in the Coming of the Son of man! They'll do with Him just the same thing. The Spirit of God is here. Well, what are we going to do with It? Are we going to eat Manna, and so forth, and not continually move up as we grow?

W-30 Did you ever notice a seed, as Rev. Pitts was speaking a few moments ago, and how a seed goes into the ground? Many seeds are there in the ground. When God moved upon the water, with the Light, and Light brought forth. The first Presence of God, spoken Light came by God's Word. And God's Word is the only thing that still brings Light. And when the waters went back, the seed was already in the earth, and the Light only brought forth the seeds that remained with germ in them, come forth. God making His creation.

Menschen, weltweit gesehen, würden in der Entrückung hinweg genommen? Ihr würdet es nie wissen oder in der Zeitung lesen, dass sie gegangen wären. Und das Kommen des Herrn ist ein geheimes Kommen. Er wird kommen und wieder verschwinden.

Es wird solch eine Minderheit sein. Es wird sein wie in den Tagen der Jünger, als sie fragten: "Warum sagen denn die Schriftgelehrten Elia müsse zuerst kommen?"

Er sagte: "Er ist schon gekommen und ihr habt es nie gewusst".

Habt ihr je darüber nachgedacht, was die Menschen taten? Sie gingen einfach weiter und glaubten, dass Elia kommen würde, und er war direkt unter ihnen und sie wussten es nicht.

So wird es sein, beim Kommen des Menschensohnes. Sie werden mit Ihm genau dasselbe tun. Der Geist Gottes ist hier. Nun, was werden wir damit tun? Werden wir Manna essen und so weiter und uns andauernd aufwärts bewegen, während wir wachsen?

W-30 Habt ihr je einen Samen beobachtet - wie Reverend Pitts vor einigen Momenten darüber sprach - und wie ein Same in die Erde geht. Viele Samen sind dort in der Erde. Als Gott sich mit dem Licht über dem Wasser bewegte -und das Licht brachte die erste Gegenwart Gottes hervor - gesprochenes Licht kam durch Gottes Wort. Und Gottes Wort ist die einzige Sache, die immer noch Licht bringt. Und als die Wasser zurückgingen, da war der Same schon in der Erde. Und das Licht brachte nur die Samen hervor, die einen Keim in sich hatten. Es ist Gott, der Seine Schöpfung bildet.

Und am Ostermorgen traf ein anderes

telephone requests. Thou seest them out in the land out there, how they're needy, the suffering. You see those here that are needy, suffering. And we are committing them to Thee, dear God, with this faith in Thy Word that Thou has said, "These signs shall follow them that believe. If they lay their hands on the sick, they shall recover." Grant it, Lord, in Jesus Christ's Name. Amen. [Blank spot on tape.]

[Brother Branham ends the first radio broadcast.]

W-13 Thank you, Brother Shakarian. It's certainly a grand privilege to be back again on the broadcast, to speak to some of our friends out in the radio land, as well as present here.

And we are certainly extending this invitation to you, to come to the Embassy Hotel tomorrow afternoon, to be prayed for. And not only that, but bring the ones that's sinners and those who are backslidden. If we just have prayer for the sick, and we do see God constantly doing great miracles, but that's secondarily. The main thing is to be saved, filled with God's Spirit, which I'm going to speak to you about just in a few moments here, and the sufficiency how that we must be filled with God's Spirit.

W-14 And Divine healing usually draws an attention to people, and brings them in the Presence of God. When God does something that... that they know is un-... well, it's not understood. We cannot mechanically show how it's done.

sie, dort draußen im Land, wie sie bedürftig sind, die Leidenden. Du siehst jene hier, die bedürftig sind und leiden. Wir übergeben sie Dir teurer Gott, mit diesem Glauben in Dein Wort, dass DU sagtest: "Diese Zeichen werden denen folgen, die da glauben - wenn sie ihre Hände auf die Kranken legen, dann wird es besser werden mit ihnen." Gewähre es Herr, im Namen von Jesus Christus. Amen.

[Bruder Branham beendet die erste Radiübertragung]

W-13 Ich danke dir, Bruder Shakarian. Es ist gewiss ein großes Vorrecht, wieder zurück zu sein, an der Radiübertragung, um zu einigen von unseren Freunden zu sprechen, draußen im Radio-Land und auch zu denen, die hier sind.

Gewiss möchten wir diese Einladung für euch erweitern, dass ihr morgen Nachmittag zum Embassy Hotel kommt, damit für euch gebetet wird. Und nicht nur das, bringt auch jene, die Sünder sind und jene, die Abgefallen sind. Wenn wir nur für die Kranken beten - und wir sehen, dass Gott andauernd Wunder tut - doch dies kommt erst in zweiter Linie. Die Hauptsache besteht darin, gerettet und mit Gottes Geist gefüllt zu werden. Darüber werde ich zu euch in einigen Augenblicken hier sprechen, über das, was es braucht, wie wir gefüllt werden müssen mit Gottes Geist.

W-14 Und Göttliche Heilung zieht gewöhnlich die Aufmerksamkeit der Leute auf sich, und es bringt sie in die Gegenwart Gottes. Wenn Gott etwas tut, von dem sie wissen, dass es... gut, es wird nicht verstanden, wir können nicht mechanisch zeigen, wie es getan wird, Gott tut es in

God does it in His Own great way. Then that attracts the attention of the people, to know that there is a Presence of a Power somewhere, that can do something that's beyond human understanding, and that causes them to look to the Lamb of God. And always, Divine healing; I've been told, and I believe, myself, that about between sixty, maybe, and seventy percent, of our Lord's ministry, was on Divine healing. And He did that to attract the people. Then when they were there, He said, "Except you believe I am He, you'll perish in your sin."

W-15 Now, Divine healing is a great drawing card, to get people to look to the Lord Jesus. And Doctor F. F. Bosworth, which many of you are, was a friend to, and knew him, and his ministry meant so much to me as a young minister. I started out in my meetings, and I run into Brother Bosworth. He used to say, "Divine healing," it's a crude little statement now, he said, "Divine healing is the bait on a fishhook." Said, "You never show the fish the hook. You show him the bait, and then he gets after the bait and gets on the hook." So that's what we try to do. That's our... we... Our aim is to get people to the Lord Jesus Christ. And He is the same yesterday, today, and forever. So if He was the Healer in the days gone by, He's the Healer today.

W-16 Just a personal testimony before I pray for the sick out in the radio land. It was a few days ago, I was sitting up in a mountains where

Seiner mächtigen Weise. Dies erweckt dann die Aufmerksamkeit der Menschen, zu sehen, dass da eine Kraft gegenwärtig ist, irgendwo, die etwas tun kann, das über dem menschlichen Begreifen liegt. Dies bewirkt, dass sie hinschauen zum Lamm Gottes. Und göttliche Heilung ist immer... mir wurde gesagt und ich glaube es selbst, dass ungefähr sechzig oder siebenzig Prozent vom Dienst unseres Herrn göttliche Heilung war. Und ER tat es, um die Menschen anzuziehen. Und als sie dann da waren, da sagte ER: "Wenn ihr nicht glaubt, dass ich es bin, dann werdet ihr in euren Sünden sterben."

W-15 Göttliche Heilung ist ein großer Magnet, um die Menschen dahin zu bringen, auf den Herrn Jesus zu schauen. Dr. F.F. Bosworth, der auch vielen von euch ein Freund war, ihr habt ihn und seinen Dienst gekannt - er bedeutete mir so viel. Als junger Prediger, als ich mit meinen Versammlungen begann, traf ich Bruder Bosworth. Er pflegte zu sagen: "Göttliche Heilung ist... - eine raue Bemerkung - Göttliche Heilung ist der Köder am Haken zum Fischen." Er sagte: "Du zeigst dem Fisch nie den Haken, du zeigst ihm den Köder. Dann geht er auf den Köder los und kommt an den Haken." Und das versuchen wir. Unser Ziel ist es, die Menschen zum Herrn Jesus Christus zu bringen und ER ist derselbe gestern, heute und für immer. Und wenn ER in den vergangenen Tagen ein Heiler war, dann ist ER auch heute ein Heiler.

W-16 Nur noch ein persönliches Zeugnis, bevor ich für die Kranken bete draußen im Radio-Land. Vor einigen Tagen saß ich oben in den Bergen, dort wo damals eine

people left at the same time. Every one of them heard the message of a prophet. Every one of them saw the Pillar of Fire. Every one of them was baptized to Moses, in the Red Sea. Every one of them shouted in the... in the Spirit, beat the tambourines and run up and down the bank, with Miriam, when Moses sang in the Spirit. They, every one, drank from the same spiritual Rock. They, every one, eat fresh Manna every night. Every one of them! But there was two made the land, one out of a million.

What was the test? They all drink in the same Rock, they all eat the same spiritual Manna as we're eating this morning, but the Word test proved them. When it come to the time of Kadesh-barnea, when they started over into the promised land, and they could not go over till they was tested by the Word. And all the... the other ten came back, and said, "We can't make it! The people are like... We're like grasshoppers, to them, their great walled city. The opposition is too great."

But Joshua and Caleb stilled the people. They said, "We're more than able to do it!" Why? God said, before they left, the promised land, "I've given you the land. I've give it to you. It's yours." But there were one out of each million.

W-29 There is approximately five hundred million so-called Christians in the world today, and each day ends a generation. And now, what if the Rapture would come today and

zur selben Zeit auszogen. Jeder von ihnen hörte die Botschaft eines Propheten. Jeder von ihnen sah die Feuersäule. Jeder von ihnen war durch Moses im roten Meer getauft worden. Jeder von ihnen jauchzte im Geiste, schlug auf das Tamburin und lief mit Miriam am Ufer auf und ab, als Moses im Geiste sang. Jeder von ihnen trank vom gleichen geistlichen Felsen. Jeder von ihnen aß jede Nacht frisches Manna, jeder von ihnen. Doch zwei schafften es ins Land. Einer aus eine Million!

Was war der Test? Alle tranken aus dem gleichen Felsen, sie aßen alle das gleiche geistliche Manna, wie wir es heute Morgen essen, doch der Worttest war ihre Prüfung. Als die Zeit von Kadesh Barnea gekommen war, als sie begannen ins verheißene Land zu gehen... und sie konnten nicht hinübergehen, bis sie vom Wort getestet waren. Und all die ändern — — Zehn kamen zurück und sagten: "Wir können es nicht schaffen, wir sind wie Heuschrecken für sie. Sie haben große Mauern um die Städte. Der Widerstand ist zu groß."

Doch Josua und Kaleb beruhigten die Leute. Sie sagten: "Wir sind mehr als imstande es zu tun." Warum? Gott hatte gesagt - bevor sie in das verheißene Land kamen - "ICH habe euch das Land gegeben. ICH habe es euch gegeben. Es gehört euch!" Doch da war nur Einer aus jeder Million!

W-29 Es gibt ungefähr fünfhundert Millionen so genannte Christen in der heutigen Welt. Und jeden Tag endet eine Generation. Was wäre nun, wenn heute die Entrückung käme und fünfhundert

And I said, "In that little drop?"

He said, "Yeah."

I said, "Perhaps then in the entire sperm there would be a million of them?"

He said, "Oh, yeah." See? Now, watch close.

W-27 Now, when this great thing takes place, there is one egg waiting for one germ out of that million. And there is no one can tell which germ that is, or which egg that is. If you'd watch the natural birth, it's more of a mystery than the... than the virgin birth. Because, in this sperm, there is one in there that's predestinated to live, and the rest of them will die. And it isn't the first one meets; it's the first one that comes together with the egg. Maybe the egg may raise up from the back of the sperm, or the middle of the sperm; the germ may do the same, the egg. The germ crawls into the egg, and little tails drop off of it, and there starts the spine. There is only one in that whole load, of a million, that's going to make it, only one; and that's determined by some unknown Force, to man. Yet you're, every one, alike, every one of those germs are just alike. Same thing in animals. Same thing in man. It's determined whether it's going to be boy, girl, red-headed, black-headed, or what. It's determined by God. All of them look the same, naturally, but there is one in there that's ordained to life; one in a million, yet all of them alike.

W-28 When Israel left Egypt, there was approximately two million

Dann sagte ich: "Dann sind vielleicht in all dem Sperma etwa eine Million von diesen?"

Er sagte: "O ja." Passt nun gut auf!

W-27 Wenn diese große Sache geschieht, dann wartet ein Ei auf einen Keim aus all den Millionen. Und da ist niemand, der sagen könnte, welcher Keim oder welches Ei es ist. Wenn ihr die natürliche Geburt betrachtet, dann ist es das größere Geheimnis als die jungfräuliche Geburt, denn in diesem Sperma ist ein einziger Keim, der zum Leben vorherbestimmt ist und alle ändern werden sterben. Und es ist nicht der erste Keim, sondern der erste, der einem Ei begegnet. Das Ei kann am Ende oder in der Mitte des Spermats hervorkommen. Die Keime können dasselbe tun. Der Keim kriecht ins Ei, und der kleine Schwanz fällt ab. Nun bildet sich aus dem Keim das Rückgrat. Da ist nur einer aus der Ladung einer Million, der es schaffen wird. Nur einer! Und dies wird durch eine dem Menschen unbekannt Kraft bestimmt. Doch sie sind alle gleich. All diese Keime sind genau gleich. Bei den Tieren ist es gleich wie bei den Menschen. Es ist bestimmt, ob es ein Junge oder ein Mädchen werden wird, rothaarig oder schwarzhaarig. Es wird von Gott bestimmt. Alle sehen genau gleich aus, doch einer ist darin, der zum Leben bestimmt ist. Einer aus einer Million! Doch alle sind gleich.

W-28 Als Israel Ägypten verließ, da waren es ungefähr zwei Millionen Menschen, die

a great thing had taken place before fifteen or twenty brethren there, where the Angel of the Lord came so down, and great Light flying like a comet, bursting around through the mountains, and rocks flying for two hundred feet, or more, across there, cutting the top of the trees out. And I was standing right under It. And told them just a few months before it happened, It would be there and what would happen; frankly, it was told the day before. And all these men running under trucks and everything, trying to get away. They didn't know what had taken place. And He spoke and said what would take place right immediately afterward.

W-17 Sitting on this certain rock there, right where He had appeared, I had a... a friend that was with us, that had come down from up in Minnesota. His people are here this morning and I'm not sure but what he may be here on some of the other floors. It was Donavon Weerts, and a fine young fellow, a Lutheran that had just give his life to Christ and been filled with the Spirit. Very humble German boy, about thirty years old, family, two or three little children. He moved down in Tucson just to be neighbors with me, where three or four hundred had moved in to be neighbors. So he...

And I'm glad to have such neighbors as that. They follow me all the way from South Africa, and everywhere around, just to be near and see the... with me, and to be with me and enjoy the pleasures of

große Sache geschehen war, vor ungefähr fünfzehn oder zwanzig Brüdern; dort, wo der Engel des Herrn herabgekommen war. Ein großes Licht war dahergeflogen, wie ein Komet, auseinander berstend - durch die Berge, und die Felsstücke flogen 200 Fuß oder mehr [etwa 60 Meter] über die Erde. Es schlug die Spitze von den Bäumen weg. Und ich stand direkt darunter. Einige Momente bevor es geschah, hatte ich ihnen gesagt, dass es dort sein würde und was geschehen würde. Ehrlich gesagt, es wurde ihnen am Tage vorher gesagt. Und all diese Männer rannten unter die Autos unter alles Mögliche und versuchten wegzukommen. Sie wussten nicht was geschehen war. Und ER sprach und sagte, was unmittelbar danach geschehen würde.

W-17 Dort saß ich also, auf jenem Felsen, wo Er erschienen war... ich hatte einen Freund, der mit uns war, er kam von Minnesota herab. Seine Leute sind heute Morgen hier. Ich bin nicht sicher, ob er selbst hier ist, vielleicht in einem anderen Stockwerk - es ist Donavon Weerts, ein feiner junger Mann, ein Lutheraner. Er hatte eben sein Leben Christus übergeben und wurde mit dem Geist gefüllt. Ein sehr demütiger deutscher Junge, etwa 30 Jahre alt mit einer Familie und drei kleinen Kindern. Er war nach Tucson gezogen, um mein Nachbar zu werden - ungefähr drei- oder vierhundert sind dorthin gezogen um Nachbarn zu sein.

Und ich bin froh, dass ich solche Nachbarn habe - sie folgen mir überall hin, bis nach Südafrika, überall hin, einfach, um in der Nähe zu sein, um mit mir zu sein, damit sie sich an den Freuden des Herrn erfreuen können.

Er ist solch ein demütiger Mann. Ich hatte

the Lord.

Such a humble fellow, I had never noticed him very much.

W-18 Course, the people that I know and associate with are just like my own brother, sister. I watch them, and feel if I think they're getting out of line, and take them out to one side and talk with them, because I love them. We want to live in Glory together. And sometimes maybe, in the meetings, you think I speak harsh to you. That isn't from it. That isn't because that I don't love you, but it does come from my heart, because I... I... It must be just one way. There is only one way to serve God, and that's... And we must stay in His way, no matter what our thoughts is. His way!

W-19 And I noticed Donavon, on the right tip of his ear, was swollen perhaps three times its size, and looked very red. Well, now thinking maybe that, there in the desert for a few days, that where we had been, that maybe he had got some cactus in his ear. But, taking a hold of his hand, I found out that it was a cancer. So I said to Donavon, I said, "Donavon, have you... How long has that been on your ear?" Just to kind of throw him off, like I didn't know. I said, "How long has that been on there, Donavon?"

He said, "Brother Branham, about six months," he said.

I said, "Why didn't you mention it to me?"

He said, "Oh, seeing you so busy," said, "I didn't want to... to do it."

ihn kaum bemerkt.

W-18 Natürlich sind für mich die Leute, die ich kenne und mit denen ich mich verbinde einfach wie meine eigenen Brüder oder Schwestern. Ich beobachte sie. Und wenn ich denke, dass sie aus der Linie sind, dann nehme ich sie zur Seite und spreche mit ihnen, weil ich sie liebe. Wir wollen in der Herrlichkeit zusammen leben. Wenn ich manchmal in den Versammlungen spreche, dann denkt ihr, dass ich rau zu euch rede. Das geschieht nicht, weil ich euch nicht liebe, sondern es kommt von meinen Herzen, weil ich... es gibt nur einen Weg. Da gibt es nur einen Weg, um Gott zu dienen, und das ist... und wir müssen in Seinem Weg bleiben, ganz egal, wie unsere Gedanken auch sein mögen - in Seinem Weg!

W-19 Und dann sah ich, dass Donavon an seinem rechten Ohrläppchen geschwollen war, es hatte etwa die dreifache Größe und war sehr rot. Nun gut, ich dachte, dass er vielleicht den Stachel von einem Kaktus in seinem Ohr habe, da wir einige Tage in der Wüste waren. Aber als ich ihn bei der Hand nahm, da sah ich, dass es Krebs war. So sagte ich zu Donavon: "Donavon, wie lange geht das schon so mit deinem Ohr?" Ich tat so, wie wenn ich nichts darüber wüsste. Ich sagte: "Wie lange ist das schon dort, Donavon?"

Er sagte: "Bruder Branham, etwa sechs Monate.

Ich sage: "Warum hast du mir nichts darüber gesagt?"

Er sagte: "Oh, ich sah, dass du so beschäftigt bist, darum wollte ich das nicht. Ich dachte einfach: Vielleicht sagt dir der Herr einmal etwas darüber."

every sickness and heartache, to miss God's Word, one Word! If he taken the human race into death, by miss, misbelieving one Word, "surely," surely. But He said it would happen. Satan said, "Surely it won't." But it did.

So, we've got to keep every Word of God. And if the human and all this suffering and things that went on the human race, by misconstruing, or... or misbelieving one Word, how we going back by missing One, if it's cost all this price, even the life of His Son?

...many are called... few are chosen.

...many are called... few are chosen.

I can't take a text from this, but... 'cause we haven't got time, but just to leave something with you. Let us think of...

W-26 I went one day with Brother Shakarian, where they was hybreeding cattle. And I seen the... the... in the laboratory where Brother Shakarian taken me in. And they dipped in the sperm of the male cow, just a little... like a little instrument, a match stem, and took up a bunch of that sperm, and put it under this glass that magnified it hundreds of times. And there was little germs jumping in that, in that sperm. Which, we know the germ comes from the male, and the egg from the female. And I asked the chemist there, I said, "What's that making that little jump like that?"

He said, "That's... that's little bulls and calves." See?

Gottes verpasst - es heißt, ein Wort... Wenn Er die menschliche Rasse in den Tod gab, nur weil sie ein Wort nicht glaubten... "Gewiss, gewiss..." Doch ER sagte, es würde geschehen. Satan sagte: "Gewiss nicht." Doch es geschah.

Und so müssen wir jedes Wort von Gott halten. Und wenn die menschliche Rasse... und all die Leiden und die Dinge, die über die menschliche Rasse gekommen sind... weil ein Wort falsch zusammengesetzt oder nicht geglaubt wurde - wie wollen wir dann zurückgehen, wenn wir ein Wort auslassen? Wenn es doch diesen großen Preis kostete, sogar das Leben Seines Sohnes?!

...viele sind berufen, doch wenige sind auserwählt.

...viele sind berufen, wenige sind auserwählt.

Ich kann daraus nun keinen Text nehmen, denn wir haben keine Zeit dafür, doch ich möchte euch davon ein wenig übergeben.

W-26 Eines Tages ging ich mit Bruder Shakarian dorthin, wo sie Vieh kreuzten und ich sah das Labor, wohin Bruder Shakarian mich mitgenommen hatte. Dort tauchten sie etwas in das Sperma eines Stieres, es war ein Instrument wie ein Zahnstocher. Dann nahmen sie etwas von diesem Sperma und brachten es unter ein Mikroskop, wo es um Hundertfaches vergrößert wurde. Da sah man kleine Keime, die in diesem Sperma umher sprangen. Wir wissen, dass der Keim vom männlichen und das Ei vom weiblichen Tier kommt. Ich fragte den Chemiker dort: "Was bewirkt, dass dieses Kleine so springt?"

Er sagte: "Das sind kleine Bullen und Kälber, weißt du."

Ich sagte: "In diesem kleinen Tropfen?"  
Er sagte: "Jawohl!"

wonder why it comes. You can hear the Voice of God screaming out against it, and yet here we... we find ourself webbed into it.

W-24 Let me give you a shocking something. See, "Not all that says unto Me, 'Lord, Lord,' will enter in; but the one that doeth the will of My Father." His will is His Word. We can be ever so religious, have great times, shouting, jumping, in these meetings, which we're... I don't... I don't want to be critical. But I have a... a duty to do to God, and that duty is to be sincere and to say what He wants me to say. And I'm... I'm certainly grateful for the California chapter who has bore with me in... in my convictions. If I don't speak my convictions, I'm a hypocrite and now I'm not even honest with you. And if I can't be honest with you, how will I be honest with God, 'cause I see you and talk to you. Course, we do, to God, too, but we got to be really sincere and honest with one another. We are certainly in a... a horrible, horrible age. And did you ever stop...

W-25 Just let me give you just a little analysis. "Not all that sayeth unto Me, 'Lord, Lord,' will enter therein; but the one that doeth the will of My Father." Jesus said, on earth, "Man shall not live by bread alone, but by every Word." Every Word! Not just now and then, a Word, but by every Word.

It was one Word misbelieved, by God's... of God's commandments, that caused death, sorrow, and

hinein gewoben werden.

W-24 Ich will euch etwas geben, das euch schockiert. "Nicht alle, die zu Mir Herr, Herr, sagen, werden hineingehen, sondern jener, der den Willen Meines Vaters tut." Sein Wille ist Sein Wort. Wir können so religiös sein, eine mächtige Zeit haben mit jauchzen und hüpfen in diesen Versammlungen, die wir... ich möchte nicht kritisch sein, doch ich bin Gott gegenüber verpflichtet. Und meine Pflicht ist es, aufrichtig zu sein und das zu sagen, was ER möchte, dass ich es sage. Und ich bin gewiss dankbar für diese Abteilung [der Christlichen Geschäftsleute] von Kalifornien, die mich mit meinen Überzeugungen ertragen hat. Wenn ich meine Überzeugung nicht zum Ausdruck bringe, dann bin ich ein Heuchler, dann bin ich nicht einmal mit euch aufrichtig. Und wenn ich mit euch nicht aufrichtig bin, wie kann ich dann mit Gott aufrichtig sein? Denn ich sehe euch und spreche mit euch - natürlich tun wir das mit Gott auch - doch wir müssen wirklich aufrichtig und ehrlich sein miteinander. Wir befinden uns gewiss in einem schrecklichen, schrecklichen Zeitalter. Habt ihr je angehalten...

W-25 Lasst mich euch eine kleine Analyse geben. "Nicht alle, die zu Mir Herr, Herr, sagen, werden hineingehen, sondern jene, die den Willen Meines Vaters tun." Jesus sagte: "Auf der Erde lebt der Mensch nicht vom Brot allein, sondern von jedem Wort..." Von jedem Wort! Nicht hier und da ein Wort; von jedem Wort.

Es war ein Wort, dass von Gottes Geboten nicht geglaubt wurde, das all den Tod, die Sorgen und jede Krankheit und Herzeleid brachte. Wenn man ein Wort

Said, "I just thought maybe sometime the Lord might tell you."

So I said, "Do you realize what it is?"

He said, "I have a good idea."

I said, "That is right."

And the second morning. No more than that, holding the boy by the hand; the second morning, there wasn't even a scar on his ear. It was all completely gone.

W-20 So many times we press, and trying to get to this, that. Or... See, it's, "These signs shall follow the believer." It didn't say "if they would pray for the sick." "If they lay hands on the sick, they shall recover!" We must have faith, ourselves, in what we're doing. All right.

So now Donavon is probably here. You'll meet him. He'll be here, if he isn't here this morning, on some of the other floors. You'll meet him, and he'll know the testimony.

And what more could I say? I believe Luke, or John, one, said the world couldn't con-... hold, contain the books that could be written of what He's done among the people in this last days; how sick's been healed, alcoholics delivered, by the thousands of them, and all kinds of diseases and afflictions.

W-21 Now, you out in radio land, as well as here, I'm holding here now a great handful of requests that's come in by the phone this morning, constantly ringing since we've been here. And so we... One hundred and ninety-six requests has come in this morning, by the phone,

Dann sagte ich: "Bist du dir bewusst, was es ist?"

"Das kann ich mir gut vorstellen", sagte er.

"Das ist richtig", sagte ich.

Und am zweiten Morgen - es ging nicht länger - da hielt ich den jungen Mann an der Hand - am zweiten Morgen war nicht einmal eine Narbe an seinem Ohr. Alles war vollständig verschwunden.

W-20 So oft geben wir Druck, versuchen dieses und jenes zu erreichen. Es heißt: "Diese Zeichen werden den Gläubigen folgen." Es heißt nicht: "Wenn sie für die Kranken beten." "Wenn sie die Hände auf die Kranken legen, dann wird es besser mit ihnen." Wir selbst müssen Glauben haben, in das, was wir tun.

Nun gut - vermutlich ist Donavon hier. Ihr werdet ihn treffen, er wird hier sein. Wenn er heute morgen nicht hier ist, dann wird er wohl in einem der ändern Stockwerke sein. Ihr werdet ihm begegnen und er wird sein Zeugnis geben.

Was könnte ich noch sagen? Ich glaube Lukas oder Johannes - einer sagte, dass die Welt die Bücher nicht fassen würde, die geschrieben werden könnten, über alles was ER in diesen letzten Tagen unter den Menschen getan hat. Wie die Kranken geheilt wurden, Alkoholiker wurden zu Tausenden befreit, da waren alle Arten von Krankheiten und Leiden.

W-21 Ihr draußen im Radio-Land und ihr, die ihr hier seid - ich habe eine Menge Bitten in meiner Hand, die heute morgen per Telefon hereingekommen sind, es läutete andauernd, seit wir hier waren. Hundertneunundsechzig Anliegen sind heute Morgen durch das Telefon gekommen, seit wir hier waren. Wir wollen

since we've been in here. So let us join in prayer now as each one... Wherever you are, out in the land, lay your hands on one another, if you're believers. If not, lay your hand upon the Bible or something out there, while we pray here and there.

Dear Heavenly Father, the little testimony of Donavon Weerts, just one of the thousands, Lord, that Thou has so graciously... I pray that You will look down into the hearts of the people both here and in radio land. And may they, every one, be healed. May the evil one leave them, and may they be delivered from all their affliction. Grant it, Father. In the Name of Jesus Christ, Thy Son, we ask it. Amen.

Thank You, Lord... [Blank spot on tape.]

[Brother Branham ends the second radio broadcast.]

W-22 Well, this is three times for me up here this morning. My! And, you know, it was just told that we got to vacate the building in about twelve, fourteen minutes, or something. And the management said, who is on the other floor there, and they can't serve any meals. Our meals lengthened out. We have many courses, you know. So we are very, very glad that we have had this great spiritual, gastronomical jubilee, as I would call it, this morning here with this fine bunch of men.

I'd like to... to make mention that we are... the services again, tomorrow afternoon, over at the

uns nun im Gebet vereinigen, während ihr alle jemandem eure Hände auflegt, draußen im Land. Legt einander die Hände auf, wenn ihr Gläubige seid. Wenn nicht, dann legt eure Hand auf die Bibel oder auf etwas, dort draußen, während wir hier und dort beten.

Lieber himmlischer Vater, dieses kleine Zeugnis von Donavon Weerts ist nur eines von Tausenden, Herr, die Du so voller Gnaden... Ich bete, dass Du in die Herzen der Menschen hineinblickst, hier und im Radio-Land. Möge jeder geheilt werden. Möge das Böse sie verlassen und mögen sie von ihren Leiden befreit werden. Gewähre es Vater, im Namen von Jesus Christus, Deinem Sohn, bitten wir es. Amen.

[Bruder Branham singt.]

W-22 Nun bin ich schon zum dritten Mal hier oben, heute morgen. Und ihr wisst, dass uns eben gesagt wurde, dass wir das Gebäude in etwa zwölf oder vierzehn Minuten räumen müssen. Das Management, welches sich im ändern Stockwerk befindet, gab bekannt, dass sie keine weiteren Mahlzeiten mehr servieren können. Unsere Mahlzeiten ziehen sich in die Länge, wie ihr wisst, haben wir viele Gänge. So sind wir sehr froh, dass wir heute Morgen dieses geistliche Festessen einnehmen durften, wie ich es nennen möchte, mit dieser feinen Gruppe von Männern.

Ich möchte erwähnen, dass wir morgen Abend wieder Versammlungen haben, diesmal drüben im Embassy. Wir werden

Embassy. Now, we will be praying for the sick there, and expecting God to meet with us. And I've come to put in my part, my ministry, into making (all that we can) this meeting to be a success. Not a success because it's our meetings, but a success of people finding Jesus Christ. That's the success. Any meetings, no matter how much we praise God, how many great things that we see Him do, how many times He speaks to us in the Spirit, and so forth; unless there is something accomplished, some souls brought into the Kingdom!

W-23 And Brother Shakarian just made a... a real statement just now about what he thought about these days that we're... we're living in. I truly believe that with all my heart, that we're living just at the closing time, just in the... just in the evening shadows. The sun is far advanced. And when we see things taking place the way they are today, why, it's hard telling what another generation would bring. A few days ago...

Just let me give you a little inside something. They made an analysis throughout Arizona, where I live, of all the schools. They gave the children, unknowingly to them, a mental test. And guess what? Including high schools and... and grammar schools, there was eighty percent of the children suffering with mental deficiency. Seventy percent of them was television watchers. See, the evils, they just slipped up on us and we don't... You

dort für die Kranken beten und erwarten, dass Gott uns begegnen wird. Ich bin gekommen, um meinen Teil dazu beizutragen, meinen Dienst, mit allem, was möglich ist, dass diese Versammlung ein Erfolg sein mag. Nicht ein Erfolg, weil es unsere Versammlungen sind, sondern ein Erfolg, dass die Menschen Christus finden. Darin besteht der Erfolg. Jede andere Versammlung, wie sehr wir auch Gott preisen mögen, wie viele große Dinge wir IHN tun sehen, wie oft ER auch zu uns im Geiste spricht usw., wenn nicht etwas erreicht wird, dass einige Seelen ins Königreich gebracht werden...

W-23 Bruder Shakarian machte eben eine deutliche Aussage, was er über diese Tage denkt, in denen wir leben. Ich glaube wirklich von ganzem Herzen, dass wir am Abschluss der Zeit leben, genau in den Abendschatten. Die Sonne ist weit gegangen, und wenn wir Dinge geschehen sehen, in der Weise wie es heute geschieht, dann ist es schwierig zu sagen, was eine andere Generation noch bringen könnte. Vor einigen Tagen...

Lasst mich euch einen Einblick in etwas geben. Sie untersuchten in ganz Arizona, wo ich lebe, alle Schulen. Sie testeten das Gedächtnis der Kinder, ohne dass diese es wussten. Was vermutet ihr, ist herausgekommen?

Die Hochschulen und Sprachschulen waren Inbegriffen, und sie sahen, dass 80% der Kinder an geistiger Schwäche litten. 70% von ihnen waren Fernseh- Zuschauer. Seht ihr, das Böse - es ist einfach über uns gekommen, und wir wissen nicht - wir fragen uns, woher es kommt. Wir können die Stimme Gottes hören, die dagegen schreit und doch sehen wir, dass wir da